

**ГОДОВОЙ ОТЧЕТ  
А/О «ИСКРА» И ГРУППЫ «ИСКРА»  
за 2005 год**



## ОБРАЩЕНИЕ К АКЦИОНЕРАМ

По результатам делового 2005 года можно оценить, что данный год для А/О ИСКРА, выполняющим свои обязательства согласно направлениям и определениям, заданным среднесрочным планом по развитию в период на 2004 по 2008 гг. и бизнес-планом, оказался успешным. Предприятие достигло все важные деловые цели в области дальнейшего разрастания концерна, выполнены были некоторые проектные задания, являющиеся общей целью всех предприятий концерна, а также другие задания, способствующие достижению хороших деловых результатов. В 2005 году А/О ИСКРА была получена чистая прибыль в сумме 336.427 Т сит (словенских толларов).

В 2005 году А/О ИСКРА продолжала вести деятельность по изменению структуры портфеля капиталовложений путем приобретения, преобразования и создания новых предприятий. Формально было закончено приобретение предприятий ООО Энергетический сервис Е.С., ООО Энергетический сервис и ООО Е.Д.Т., которые занимаются услугами технического обслуживания дымоотводов. Для облегчения работы предприятий концерна А/О ИСКРА были созданы два новых предприятия – ООО ИСКРА РУС в Москве и ООО ИСКРА ГАЛЕБ в Белграде. Акционерное общество Искра Трансмишн было присоединено к А/О Искра Системы, далее А/О Глинек было присоединено к А/О Искра ТЕЛА, а ООО ИЦ финансовые иски и продажа к А/О Искра. Закончено было преобразование ООО Искра Коммерц – проведено сначала отделение, а затем подсоединение предприятия. Приобретением дополнительных акций А/О ИСКРА дополнительно увеличила свою долю крупнейшего владельца в фирме А/О Искра Конденсаторы, помимо этого в течение года закупались акции присоединенного А/О Искра Автоэлектрика, в котором она приобрела 24,29 % доли собственности. В группу ИСКРА в конце 2005 года, помимо главного А/О ИСКРА, входило еще 19 непосредственно зависимых обществ, 14 обществ в составе зависимых обществ и 3 присоединенные общества.

В 2005 году было выполнено несколько важных задач, имеющие общее значение для всех предприятий, объединенных в концерне.

Закончен был общий проект «Снижение затрат на приобретение материалов», который оперативно продолжается и выполняется в отдельных обществах как постоянная активность. На конечном этапе находится задание «Введение единой системы формирования заработной платы во всем концерне ИСКРА. Согласно заданной программе проводятся работы по реновации и надстройке единой информационно-деловой системы концерна. Для улучшения продажи были созданы два новых предприятия за границей.

Работа предприятий, входящий в группу ИСКРА, за некоторыми исключениями, выполнялась в соответствии с их бизнес-планами. Хороших деловых результатов достигли в первую очередь следующие предприятия: А/О Искра Конденсаторы, А/О Искра МИС, А/О Искра Инвест, А/О Искра Системы и ООО Искра Ампер. Новые общества, принятые в состав концерна – ООО Энергетический сервис Е.С., ООО Энергетический сервис и ООО

Е.Д.Т., несмотря на некоторые трудности в связи с получением концессии, работали относительно нормально и даже с прибылью.

Среди более важных предприятий концерна относительно убыточно работали А/О Искра Трансмишн, которая к концу года присоединилась к предприятию А/О Искра Системы, а также А/О Искра ПРИНС. Помимо этих в убыток работали опять предприятия ООО Искра ЕМС и А/О Искра ТЕЛА. Убыточность фирмы А/О Искра Трансмишн можно отнести в основном к неблагоприятной ситуации на рынке, то же самое относится к деловым результатам А/О Искра ТЕЛА. В А/О Искра ПРИНС убыточные результаты оказались последствием возрастания конкуренции, списания запасов невостребованного товара, а также определенных частей сумм по задолженности предприятий, за которые было установлено, что они не будут в целом оплачены. Убыток фабрики ООО Искра ЕМС является следствием временно отложенных заказов на заново разработанные изделия для автомобильной промышленности.

Предприятия группы ИСКРА в 2005 году увеличили чистый доход от продажи на 4,1 %, что составило 26.386 млн.сит. После вычета обязательных сумм консолидированный чистый доход от продажи в группе ИСКРА составил 24.409 млн.сит (отмечается увеличение на 6,2 %). Консолидированная чистая прибыль группы ИСКРА составила 72,7 млн.сит (в 2004 году эта сумма достигла 302 млн.сит).

К концу делового года 2005 предприятие А/О Искра Автоэлектрика объявило намерение о приобретении А/О ИСКРА и данное намерение реализовало в декабре 2005 года официальным объявлением предложения на приобретение. Это предложение для А/О ИСКРА и посредством также для зависящих от нее обществ давало потенциальную возможность поменять владельца корпорации, что повлекло бы за собой все последствия, которые владелец крупнейшей доли мог бы требовать согласно законам по отношению к дальнейшему развитию предприятий группы ИСКРА.

Управлением А/О ИСКРА было проанализировано объявление, поступившее со стороны А/О Искра Автоэлектрика. В итоге было установлено, что возможная продажа концерна А/О Искра и предприятиям в группе ИСКРА не дает гарантии на продолжение запланированного долгосрочного развития отдельных предприятий и концерна в целом, поэтому данное предложение было расценено как враждебное. В связи с этим управление А/О Искра с поддержкой ревизионной комиссии и совместно с управляющими и ведущими работниками ИСКРЫ решило соответственно отреагировать на намерение А/О Искра Автоэлектрика. 50 работников из различных предприятий концерна ИСКРА, среди них работники менеджмента, в начале декабря купили и докапитализировали предприятие ООО МАОС Консалтинг, которое в конце декабря 2005 г. вложило контрпредложение по приобретению А/О ИСКРА. После того как в январе 2006 года А/О Искра Автоэлектрика отказалась от покупки А/О ИСКРА, предприятие ООО МАОС продолжило вести деятельность по ее приобретению. В конце марта 2006 г. прием был успешно закончен по приемной цене 1400,00 сит за одну акцию А/О ИСКРА (первая предложенная цена составила 1044600 сит). Предприятие ООО МАОС выкупила 96,71 % от общего количества акций А/О ИСКРА и таким образом стала крупнейшим собственником концерна А/О ИСКРА.

А/О ИСКРА запланировано вести в 2006 году свою деятельность успешно и прибыльно. Корпорация будет стремиться к реализации основных стратегических заданий по развитию, определенных в пересмотренном и откорректированном плане по развитию концерна в период от 2004 по 2008 гг., которые более конкретно представлены в бизнес-плане на 2006 год. Наше направление развития концерна – стать еще более эффективным, успешным и почетным как в Словении, так и за рубежом. Нашей целью остается – повышение стоимости капитала акционерного общества. Эта цель будет достигнута постоянным расширением концерна, вкладыванием в исследовательскую деятельность и развитие, внедрением новой продукции и новых программ, освоением новых рынков сбыта и расширением деятельности на существующих, поддержанием соответствующего качества и соответствия стандартам, активной кадровой политикой и непрерывным повышением квалификации работников, а также применяя все прочие активности, имеющие важную роль и оказывающие влияние на рост и развитие А/О ИСКРА и концерна ИСКРА в целом.

Правление А/О ИСКРА и правления отдельных предприятий концерна не забывают о том, что развитие и прогресс базируются на качественной продукции и уровне услуг, на владении современными знаниями, которые должны быть доступны соответствующим работникам, а также на соответствующей мотивации работников, поддерживающей их инициативность. Поэтому одной из существенных забот корпорации является обеспечение непрерывного накопления новых знаний. Осуществление данной цели относится к важнейшим задачам, а также к ценностям, которые концерн предлагает своим работникам. Дополнение и расширение системы ценностей относится к важнейшим мотивирующим моментам для работников, что в конечном итоге дает высококачественные деловые и хозяйственные результаты.

Деловые и хозяйственные результаты А/О ИСКРА и отдельных предприятий корпорации достигнутые в первых месяцах 2006 года дают возможность предполагать, что большинство обществ ведет работу в соответствии с плановой динамикой и достигает самые важные заданные цели. Особенно важно отметить, что хорошо стали работать предприятия ООО Искра ЕМС и А/О Искра ТЕЛА. А/О ИСКРА обоснованно надеется, что в 2006 году будет достигнут количественный, а тем более качественный прогресс, что несомненно отразится в деловых результатах А/О ИСКРА в целом, а также каждого из предприятий концерна ИСКРА.



Душан Шешок  
Президент правления

Любляна, июнь 2006 год

## ОТЧЕТ РЕВИЗИОННОЙ КОМИССИИ

### СОСТАВ РЕВИЗИОННОЙ КОМИССИИ

В состав ревизионной комиссии в 2005 году вошли следующие члены:

- 
1. Симон Чернетич, председатель,

---

  2. Янез Пескар, заместитель председателя,

---

  3. Митя Мочивник, член,

---

  4. Антон Сагадин, член,

---

  5. Димитрий Марянович, член

---

  6. маг. Митя Кокове, член, от 1.1.2005 по 27.11.2005г.  
Ёже Пукл, член, от 28.11.2005 по 31.12.2005г.
- 

Член ревизионной комиссии Митя Кокове, будучи представителем совета рабочих, по причине возможных коллизий интересов предоставил заявление о своем отказе от функции члена ревизионной комиссии (намерение о приобретении А/О ИСКРА со стороны А/О Искра Автоэлектрика). Вместо него в членом в ревизионную комиссию был назначен Ёже Пукл.

### СПОСОБ И ОБЪЕМ РЕВИЗИИ УПРАВЛЕНИЯ ОБЩЕСТВОМ В ТЕЧЕНИЕ ДЕЛОВОГО ГОДА

Работу А/О ИСКРА в 2005 году проверяла ревизионная комиссия в рамках полученных полномочий и компетенций, определенных законодательством и уставом акционерного общества.

Согласно своим полномочиям ревизионная комиссия контролировала деловые и хозяйственные решения, принятые в А/О ИСКРА и в ее зависимых обществах. Ведение обществ ревизионная комиссия проверяла пересмотром промежуточных деловых отчетов, по фактическим результатам работы, сопоставлением достигнутых результатов с запланированными и ранее достигнутыми результатами, а также на основании дополнительных пояснений в устной и письменной форме, полученных со стороны правления.

В 2005 году ревизионная комиссия сошлась на 5-ти регулярных встречах, помимо этого было проведено одно заочное заседание комиссии.

На всех встречах ревизионной комиссией рассматривались следующие области работы общества:

- Текущие деловые результаты и состояние имущества общества и группы,
- Текущая инвестиционная деятельность,
- Приобретение источников финансирования,
- Работа правления
- Прослеживание выполнения решений, принятых ревизионной комиссией.

Помимо обычного проведения контроля, ревизионная комиссия на своих заседаниях в 2005 году среди прочего рассматривала следующие важные области работы общества:

- На 12-ом регулярном заседании 4 апреля 2005 г. ревизионной комиссией был рассмотрен Отчет о работе А/О Искра и группы ИСКРА в 2004 году, составленный на базе неревидированных данных и являющихся основой для разработки Годового отчета о деятельности общества. Помимо этого ревизионной комиссии был представлен Отчет о выполнении проекта оптимизации закупки материалов. Ревизионной комиссией был открыт 35-й тендер на Награду им. проф.др. Вратислава Ведавича.
- На 13-ом регулярном заседании 31 мая 2005 г. правление передало ревизионной комиссии список исков на неоплаченные финансовые обязательства группы ИСКРА по датам предусмотренного их погашения оставшимся от 2004 год, а также свою задолженность. Ревизионная комиссия рассмотрела Отчет о реструктурировании общества А/О Искра Конденсаторы, далее она ознакомилась с Отчетом о деятельности А/О ИСКРА и группы ИСКРА в период с января по апрель 2005. Ревизионная комиссия дала правлению свое согласие на приобретение акций некоторых обществ Искры, на докапитализацию зависимого общества и соглашение на взятие двух долгосрочных кредитов с предлагаемой формой страхования кредита.
- На 2-ом заочном заседании 23 июня 2005 г. ревизионная комиссия дала свое согласие на выбор ревизионного общества, которое выполнило ревизионные процедуры, связанные с реорганизацией общества ООО Искра Коммерц – т.е. отделение с последующим подсоединением.
- На 14-ом регулярном заседании 18 июля 2005 года ревизионная комиссия утвердила Годовой отчет деятельности А/О ИСКРА и группы ИСКРА за 2004 год, одновременно был утвержден ревизионный отчет и решение о распределении балансовой прибыли, далее был утвержден Отчет ревизионной комиссии о проверке правления общества и определил повестку дня с предложением решений для рассмотрения на общем заседании общества, назначенной на 26.08.2005. Ревизионная комиссия поддержала намерение присоединить общества ООО ИЦ финансовые иски и продажа к А/О Искра и дала свое соглашение на намерение отделения с последующим подсоединением части общества ООО Искра Коммерц к А/О ИСКРА.
- На 15-ом регулярном заседании 27 октября 2005 года ревизионная комиссия ознакомилась с Отчетом о деятельности А/О ИСКРА и с Отчетом о деятельности группы ИСКРА в период с января по июнь 2005 г. Ревизионная комиссия утвердила решение о создании обществ ООО Искра Галеб в Сербии и ООО Искра РУС в Москве. Комиссией была согласна, что договора по приобретению обществ ООО Энергетический сервис Е.С., ООО Энергетический сервис и ООО Е.Д.Т., заключенные 27.12.2004 г. могут вступить в действие. Ревизионная комиссия была согласна с тем, что бы правление общества продолжила процедуру

предварительной подготовки на успешное приобретение общества А/О Искра Автоэлектрика.

- На 16-ом регулярном заседании 8 декабря 2005 года ревизионная комиссия ознакомилась с намерением общества А/О Искра Автоэлектрика приобрести общество А/О ИСКРА и, учитывая позицию правления о враждебном приобретении фирмы, поддержала правительство в его усилиях противостоять такому поступку. Ревизионная комиссия была проинформирована, что два члена правления стали участниками общества ООО МАОС Консалтинг, основной целью которого являлось приобретение общества А/О ИСКРА и дала на это свое согласие. Помимо этого, ревизионная комиссия была согласна, что член правления станет прокуристом в данном обществе. Одновременно комиссией было дано согласие на то, что А/О ИСКРА в соответствии с законодательством не будет продолжать предварительную подготовку на возможное приобретение общества А/О Искра Автоэлектрика. Затем ревизионная комиссия ознакомилась с Отчетом о деятельности А/О ИСКРА и группы ИСКРА в период с января по сентябрь 2005 и рассмотрела бизнес-план А/О ИСКРА на 2006 год и была с ним согласна.

Правление передало ревизионной комиссии всю прочую информацию, которые от него потребовала ревизионная комиссия для выполнения своей работы.

## **РАССМОТРЕНИЕ ГОДОВОГО ОТЧЕТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА 2005 ГОД**

Отчет о деятельности А/О ИСКРА и Отчет о деятельности обществ в концерне ИСКРА за 2005 год с соответствующими пояснительными записками были рассмотрены ревизионной комиссией на ее 17 регулярном заседании 10 апреля 2006 г.

Ревизионная комиссия рассмотрела на своем 19-ом регулярном заседании ревидированный Годовой отчет о деятельности А/О ИСКРА и группы ИСКРА, предложенный со стороны правления одновременно с ревизионным отчетом.

По ходу проверки предложенного годового отчета за 2005 год ревизионной комиссией было установлено следующее:

- Общество закончило деловой год 2005 с успехом, улучшенные были все ключевые элементы деловых успехов по сравнению с 2004 годом, выполнены были все важнейшие запланированные задания.
- Годовой отчет составлен ясно, наглядно и содержит все законодательством предусмотренные элементы.
- Годовой отчет содержит реальные и подлинные данные об имуществе, обязательствах, финансовом положении и деловых результатах общества.
- Годовой отчет отражает подлинную картину развития деятельности и деловых достижений общества.

Указанные заключения были утверждены уполномоченным ревизором, которым было выдано мнение в письменной форме о том, что годовой отчет представляет собой реальную и подлинную картину финансового

состояния общества А/О ИСКРА и группы ИСКРА на дату 31.12.2005г., а также деловых и финансовых результатов их деятельности и перемещение капитала в тогда кончавшемся году.

Примечаний на оба отчета ревизора со стороны ревизионной комиссии не имелось, она полностью их утвердила.

## УТВЕРЖДЕНИЕ РАЗМЕРА БАЛАНСОВОЙ ПРИБЫЛИ

Ревизионная комиссия установила, что балансовая прибыль А/О ИСКРА на дату 31.12.2005г. составила: 664.396 Т сит.

| А/О ИСКРА, в 000 сит                            | Состояние      | Состояние      | Индекс     |
|---|----------------|----------------|------------|
| БАЛАНСОВАЯ ПРИБЫЛЬ                              | 31.12.2005     | 31.12.2004     | 05/04      |
| 1. Чистая прибыль делового года                 | 336.427        | 335.444        | 100        |
| 2. Перенесенная чистая прибыль из прошедших лет | 327.969        | 230.379        | 142        |
| <b>БАЛАНСОВАЯ ПРИБЫЛЬ</b>                       | <b>664.396</b> | <b>565.823</b> | <b>117</b> |

Об использовании балансовой прибыли будет решать общее собрание акционеров общества по предложению правления и ревизионной комиссии.

## РЕКОМЕНДАЦИЯ ОБЩЕМУ СОБРАНИЮ АКЦИОНЕРОВ

Ревизионная комиссия после окончания проверки содержания Годового отчета общества А/О ИСКРА за 2005 год никаких примечаний не имела и полностью утвердила его. Общему собранию акционеров рекомендуется вынести разрешение правлению общества и ревизионной комиссии за 2005 год.

Настоящий отчет был составлен ревизионной комиссией в соответствии с определениями ст. 274.а «Закона об обществах, занимающихся предпринимательской деятельностью» и предназначено для общего собрания акционеров общества.



**Симон Чернетич**

Председатель ревизионной комиссии

Любляна, июль 2006г.

## **ВИДЕНИЕ, ПОСЛАНИЕ, СТРАТЕГИЧЕСКИЕ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ЦЕЛИ**

### **Видение и послание**

Наше видение концерна в будущем – стать современной предпринимательской системой, которая путем быстрого приспособления своих предприятий и их производственных программ требованиям рынка будет обеспечивать долгосрочное развитие и разрастание своей деятельности, прибыльную работу и постоянный рост стоимости акции А/О ИСКРА.

А/О ИСКРА и всеми обществами концерна в конце 2003 года были приняты ревизированные планы по развитию на период от 2004 по 2008 год, в которых представлено расширенное и дополненное видение работы концерна в целом.

### **Стратегические направления**

Стратегия концерна в целом направлена к следующим целям:

- Приобретение обществ, которые увеличивают и расширяют ассортимент своей продукции и предлагаемых услуг и тем самым укрепляют экономическую стабильность группы;
- Повышение степени новшеств в производстве, более быстрое внедрение новых, более требовательных изделий с повышенным содержанием знаний и добавленной стоимости;
- Ускорение изменений в структуре знаний в сторону высокого и высшего образования и введение молодых кадров в управляющие структуры обществ;
- Организационные изменения и объединения обществ при наличии улучшения эффективности использования ресурсов и повышения экономических результатов;
- Повышение интенсивности принятых общих задач концерна, особенно в области стратегических кадров, информатике и международной торговле.

Общества концерна А/О ИСКРА в связи с изложенным выше выполняют следующие поставленные стратегические задания:

- Стратегию роста, развития и программного реструктурирования;
- Стратегию снижения расходов;
- Стратегию управления финансовыми источниками и реструктурирование ресурсов;
- Стратегию обновления кадров;
- Стратегию интегрированного общего выполнения.

### Программные направления

Концерн А/О ИСКРА будет продолжать развивать следующие программные направления:

- Область автоматизации;
- Область телекоммуникаций;
- Область производства устройств и компонентов;
- Область торговли и услуг;
- Новые программы в рамках концерта и с приобретением обществ,

при этом предусмотрен наибольший рост в области телекоммуникаций, а самый низкий в области торговли и услуг. Указанные направления и запланированные цели должны вместе с новыми программами и приобретениями еще больше укрепить имидж ИСКРЫ как общества, играющего большую роль в области электрической и электронной промышленности, а также в сфере услуг и торговли.

## КЛЮЧЕВЫЕ ДОСТИЖЕНИЯ а/о ИСКРА И ГРУППЫ ИСКРА

Чистая прибыль А/О ИСКРА в 2005 году после вычета налога составила 336.472 Т сит.

В 2005 году А/О ИСКРА действовало в соответствии с планом развития и рабочим планом. Работа была направлена на выполнение передовых заданий, направленных на создание современного концерна. В процессе произошли содержательные изменения.

Ключевые достижения в работе А/О ИСКРА можно проследить в таблице:

| А/О ИСКРА, в 000 сит                        | Год        | Год        | Индекс |
|---|------------|------------|--------|
| <b>КЛЮЧЕВЫЕ ДОСТИЖЕНИЯ</b>                  | 2005       | 2004       | 05/04  |
| Чистый доход од продажи                     | 775.713    | 615.336    | 126    |
| Чистая прибыль                              | 336.427    | 336.836    | 100    |
| Средства – обязанности к источникам средств | 21.367.248 | 18.369.978 | 116    |
| Стоимость объективных основных средств      | 3.098.561  | 1.803.067  | 172    |
| Стоимость долгосрочных финансовых вкладов   | 16.161.723 | 14.653.089 | 110    |
| Капитал                                     | 14.463.331 | 14.134.379 | 102    |
| Чистая прибыльность капитала, в %           | 2,33       | 2,44       | 95     |
| Чистая прибыль на акцию, в сит              | 49,71      | 49,77      | 100    |
| Дивиденды основного капитала                | 0,00       | 0,00       | -      |
| Бухгалтерская стоимость акции, в сит        | 2.137,00   | 2.088,40   | 102    |

Ключевые достижения группы ИСКРА:

| ГРУППА ИСКРА, в 000 сит                        | Год        | Год        | Индекс |
|--|------------|------------|--------|
| <b>КЛЮЧЕВЫЕ ДОСТИЖЕНИЯ</b>                     | 2005       | 2004       | 05/04  |
| Чистый доход од продажи .<br>консолидированный | 24.408.781 | 22.973.507 | 106    |
| Чистая прибыль                                 | 72.746     | 302.028    | 24     |
| Средства – обязанности к источникам<br>средств | 34.236.973 | 32.125.946 | 107    |
| Стоимость объективных основных средств         | 13.006.491 | 12.905.981 | 101    |
| Стоимость долгосрочных финансовых<br>вкладов   | 4.568.831  | 3.329.637  | 137    |
| Активные средства                              | 13.218.137 | 12.634.521 | 105    |
| Капитал  | 14.690.429 | 15.525.913 | 95     |
| Финансовые и деловые обязательства             | 18.360.300 | 15.433.445 | 119    |

## договоры в рамках концерна

### ИЗМЕНЕНИЯ ФОРМЫ СОБСТВЕННОСТИ В ПРОЦЕДУРАХ ДОГОВОРОВ В РАМКАХ КОНЦЕРНА

В 2005 году в рамках договоров между предприятиями концерна (приобретения обществ, покупка акций, реорганизация обществ) был принят договор о изменению формы собственности в зависимых обществах А/О ИСКРА. Подробности приводятся в таблицах в главе III.2 настоящего отчета.

После реорганизации предприятия ООО Искра Коммерц, его отделения с последующим подсоединением, общество ООО ТЕВИС – Агентство кадров и общество Cranex GmbH стали непосредственно зависимыми от А/О ИСКРА, а предприятие Искра Autoelectrique S.A. стало присоединенным обществом. Доля собственности в ООО Искра Коммерц, которое продолжает свою деятельность в отделенной части, осталась неизменной (87,68 %).

А/О ИСКРА приобрела общества ООО Энергетический сервис Е.С., ООО Энергетический сервис и ООО Е.Д.Т., которые занимаются услугами технического обслуживания дымоотводов.

С учетом необходимости обществ концерна по непосредственному выходу на иностранные рынки, А/О ИСКРА решила создать общество ООО ИСКРА Рус в Москве и ООО ИСКРА Галерб в Белграде.

Присоединением общества А/О Глинек к А/О Искра ТЕЛА и общества А/О Искра Трансмисн к А/О Искра Системы, произошло изменение в размерах доли собственности А/О ИСКРА в новых обществах.

Приобретением акций увеличилась доля собственности А/О ИСКРА в А/О Искра Конденсатори и в А/О Искра Автоэлектрика. Помимо этого, А/О ИСКРА приобрела большое количество акций А/О Искра Системы, что отразилось в общей доли собственности нового общества.

После присоединения общества ООО ИС IP, А/О ИСКРА приобрела небольшое количество акций общества А/О Искра МИС.

В обществе А/О Искра ИНВЕСТ увеличилась доля собственности по причине приобретения акций, замене собственных акций, выпущенных А/О ИСКРА и по причине приобретения акций после присоединения части ООО Искра Коммерц.

## ТАРНСАКЦИИ С СОБСТВЕННЫМИ АКЦИЯМИ

А/О ИСКРА имела в своей собственности на дату 1.1.2005 4494 собственных акций, приобретенных за прошедшие годы вследствие процессов реорганизации и закрытия некоторых капиталом связанных с ней обществ. При реорганизации ООО Искра Коммерц – отделение с последующим подсоединением, А/О ИСКРА приобрела 11.452 собственных акций.

А/О ИСКРА в 2005 году поменяла 11.452 собственные акции на деловую долю, которой располагали физические лица и общество А/О ИСКРА Системы в присоединенной части от деловой доли А/О Искра Коммерц. Одновременно был проведен обмен 4.484 акции А/О ИСКРА на 2.492 акции общества А/О Искра ИНВЕСТ. В этих обменах были учтены соотношения стоимости акций, полученные на основании ревидированных бухгалтерских отчетов обществ за 2004 год.

В итоге на дату 31.12.2005 г. А/О ИСКРА располагала с 10 собственными акциями.

Состояние собственных акций (номинальная стоимость 1 акции составляет 1000,00 сит)менялось следующим образом:

| А/О ИСКРА, СОБСТВЕННЫЕ АКЦИИ          | Состояние<br>1.1.2005 | Повышение | Снижение | Состояние<br>31.12.2005 |
|---------------------------------------|-----------------------|-----------|----------|-------------------------|
| А/О ИСКРА . ВСЕГО                     | 4.494                 | 11.452    | -15.931  | 10                      |
| - присоединение ООО Искра Коммерц     |                       | 11.452    |          |                         |
| - обмен на деловую долю Искра Коммерц |                       |           | -11.452  |                         |
| - обмен на акции А/О Искра ИНВЕСТ     |                       |           | -4.484   |                         |

Доля собственных акций, которую имела А/О ИСКРА во всех выпущенных акциях, минимальный и незначителен.

Зависимые общества А/О ИСКРА имели в своей собственности на дату 3.1.2005 г. всего 32.305 акций А/О ИСКРЫ, а после проведенных обменов на акции А/О Искра ИНВЕСТ и передач, т.е. приобретения обществ (ООО

Искра Коммерц, А/О Искра Системи) их количество на дату 31.12.2005 составило 17.221 акцию А/О ИСКРА. Акции А/О ИСКРА в балансах зависимых обществ ведутся как долгосрочные финансовые вклады и в группе учитываются как собственные акции.

Состояние собственных акций в зависимых обществах менялось следующим образом:

| АКЦИИ а/о искра                       | Состояние<br>1.1.2005 | Повышение    | Снижение       | Состояние<br>31.12.2005 |
|---------------------------------------|-----------------------|--------------|----------------|-------------------------|
| <b>1. ООО Искра Коммерц</b>           | <b>14.497</b>         | <b>0</b>     | <b>-14.497</b> | <b>0</b>                |
| - подсоединение к А/О ИСКРА           |                       |              | -11.452        |                         |
| - обмен на акции А/О Искра ИНВЕСТ     |                       |              | -3.045         |                         |
| <b>2. А/О Искра ПРИНС</b>             | <b>1.204</b>          | <b>0</b>     | <b>-878</b>    | <b>326</b>              |
| - обмен на акции А/О Искра ИНВЕСТ     |                       |              | -878           |                         |
| <b>3. А/О Искра ТЕЛА</b>              | <b>3.364</b>          | <b>0</b>     | <b>-449</b>    | <b>2.915</b>            |
| - обмен на акции А/О Искра ИНВЕСТ     |                       |              | -449           |                         |
| <b>4. А/О Искра Системи</b>           | <b>2.502</b>          | <b>8.064</b> | <b>-2.366</b>  | <b>8.200</b>            |
| - обмен на деловую долю Искра Коммерц |                       | 8.064        |                |                         |
| - обмен на акции А/О Искра ИНВЕСТ     |                       |              | -2.366         |                         |
| <b>5. А/О Искра ИНВЕСТ</b>            | <b>4.972</b>          | <b>0</b>     | <b>-4.958</b>  | <b>14</b>               |
| - обмен на акции А/О Искра ИНВЕСТ     |                       |              | -4.958         |                         |
| <b>6. А/О Искра Трансмишн</b>         | <b>536</b>            | <b>0</b>     | <b>0</b>       | <b>536</b>              |
| <b>7. А/О Искра МИС</b>               | <b>4.514</b>          | <b>0</b>     | <b>0</b>       | <b>4.514</b>            |
| <b>8. ООО Искра Посинг</b>            | <b>716</b>            | <b>0</b>     | <b>0</b>       | <b>716</b>              |
| <b>ИТОГО</b>                          | <b>32.305</b>         | <b>8.064</b> | <b>-23.148</b> | <b>17.221</b>           |

Общее состояние собственных акций на дату 31.12.2005, которыми распоряжаются А/О ИСКРА (10 акций) и общества в группе ИСКРА (17.221 акция) составляет 17.231 акций, что представляет собой 0,25 % от всех, имеющих у А/О ИСКРА, акций. Собственные акции не находятся в залоге.

Номинальная стоимость собственных акций составляет 17.231 Т сит. А/О ИСКРА располагала на дату 31.12.2004 запасы на собственные доли на всего 23.785 акций в размере 53.451 Т сит. Учитывая снижение количества собственных акций, правление А/О ИСКРА, в соответствии с своими компетенциями, приняло решение о формированию запаса на собственные доли для 17.231 акции в размере 35.996 Т сит (согласно бухгалтерской стоимости одной акции на дату 31.12.2004, которая составляла 2.088,40 сит). Избыток уже сформированных запасов для собственных долей в прошедшем году в размере 17.455 Т сит было решено перераспределить внутри капитала к другим запасам от прибыли.

## ОБЪЕДИНЕНИЕ ТЕРРИТОРИИ

На основании дополненного снимка участков, на которых расположены предприятия капиталом связанных обществ и в соответствии с планом развития в 2005 году продолжалось управление участками и их пополнением приобретением промежуточной территорией.

В первой половине 2005 года общество А/О Искра Трансмишн полностью переехало в помещение, расположенное на ул. Стегне 21, являющееся собственностью А/О Искра Системи и А/О ИСКРА. Таким образом деятельность общества, присоединившегося к А/О Искра Системи, производится на одном месте.

В рамках реорганизации А/О Искра ТЕЛА уже произошла рационализация в использовании офисных помещений, которые расположены в четырех местах: на ул. Цеста двух цесарев в Любляне, в Шкофлице, на Врхнике и Шентвиде при Стични. После предусмотренного перемещения производства антенн будет освобожден объект и продан вместе с территорией на Врхнике.

Присоединением части ООО Искра Комерц А/О ИСКРА получила офисные помещения, площадью 3345 кв.м. на ул. Котникова 28 в Любляне (это 39 % всей площади в данном деловом объекте).

После присоединения ООО ИЦ ИП к А/О ИСКРА формально перешли в ее собственность также некоторая недвижимость, а именно – офисные помещения в Сербии, в городах Белград, Ниш, Крагуевац, Заечар, Вранье, Нови Сад и Титова Митровица. Вся недвижимость, расположенная в Сербии, за исключением Делового сервисного центра в Белграде, ведется вне баланса.

## ТОРГОВЛЯ - ПРОДАЖА

### ИСКРА

А/О ИСКРА был в 2005 году получен чистый доход от продажи на отечественном рынке в размере 775.713 Т сит.

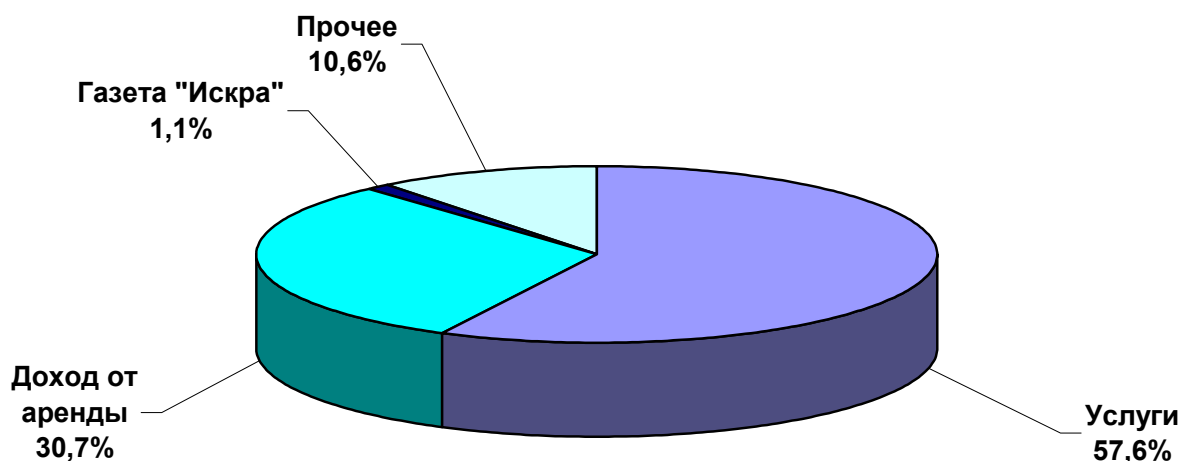
| <i>А/О ИСКРА, в 000 сит</i>          | Год            | Год            | Индекс     |
|--------------------------------------|----------------|----------------|------------|
| <i>ЧИСТЫЙ ДОХОД ОТ:</i>              | 2005           | 2004           | 0/04       |
| Услуги в сфере бизнеса и консалтинга | 446.767        | 296.758        | 151        |
| Доход от аренды                      | 238.206        | 114.338        | 208        |
| Газета «Искра» и другие публикации   | 8.772          | 6.067          | 145        |
| Прочий чистый доход - ЭЛЕС           | 81.968         | 198.193        | 41         |
| <b>ИТОГО</b>                         | <b>775.713</b> | <b>615.356</b> | <b>126</b> |

А/О ИСКРА большинство своего чистого дохода получило от деловых услуг и консультаций капиталом связанных обществ, с которыми у него заключенные годовые договора. Указанный чистый доход возрастал за счет увеличенного объема работы, особенно в обществах, проходящих процесс реорганизации, а частично также за счет деловых услуг, которые А/О ИСКРА в 2005 году стала выполнять для наново приобретенные общества.

По сравнению с предыдущим годом чистый доход от аренды в 2005 году вырос за счет сдачи в аренду новых площадей офисных помещений, полученных в процессе реорганизации ООО Искра Коммерц.

К прочим чистым доходам относятся доходы, которые А/О ИСКРА получила как ведущее в сделке предприятие совместно с зависимым обществом А/О Искра Системы при продаже системных решений общественному предприятию ЭЛЕС Словения.

#### ИСТОЧНИКИ ЧИСТОГО ДОХОДА А/О ИСКРА в 2005 году



Учитывая сферу деятельности А/О ИСКРА – управление вкладами и деловые услуги – чистый доход от продажи А/О ИСКРА представляет собой 2,94 % от общей стоимости продажи группы Искра (в 2004 году он составил 2,43 %), а после вычета сгруппированных балансовых отчетов – 1,02 % (в 2004 году – 1,09 %) от сгруппированного чистого дохода от продажи.

## Группа ИСКРА

Продажа представляет собой самостоятельную деловую функцию зависимых обществ.

Большая доля чистого дохода от продажи в обществах группы была получена от торговой деятельности, выполняемой зависимыми обществами самостоятельно путем продажи соевых продукции и услуг, а частично также с продажей других товаров. Несмотря на свое направление, А/О ИСКРА в 2005 году развивала активную деятельность в целях повышения эффективности продажи в обществах концерна Искра и обеспечения их как можно единого и обобщенного выступления на рынках сбыта с предложением полного ассортимента изделий и услуг.

В 2005 году группой Искра были получены следующие суммы чистого дохода от продажи, разбито по отдельным программным направлениям, до консолидационных вычетов:

| ГРУППА ИСКРА, в 000, в %              | Доход             | Доход             | Индекс     | Доля          |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|------------|---------------|
| ЧИСТЫЙ ДОХОД ОТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:         | Leto 2005         | Leto 2004         | 05/04      | 2005          |
| Автоматизация                         | 5.421.197         | 4.606.925         | 118        | 20,5%         |
| Телекоммуникации                      | 2.144.020         | 2.002.037         | 107        | 8,1%          |
| Компоненты и комплектующие устройства | 12.120.575        | 10.676.124        | 114        | 45,9%         |
| Торговля и услуги                     | 6.386.572         | 6.532.353         | 98         | 24,2%         |
| Прочее                                | 15.408            | 37.805            | 41         | 0,2%          |
| <b>ИТОГО</b>                          | <b>26.385.859</b> | <b>25.335.530</b> | <b>104</b> | <b>100,0%</b> |

В 2004 году большинство чистого дохода от продажи относилось к доходу от программы производства устройств общества А/О Искра Инструменти, которое в конце 2004 года присоединилась к обществу А/О Искра Стикала – А/О Искра МИС, но в 2005 году из-за программного реструктурирования учет дохода ведется в области программы компонентов и комплектующих изделий.

Чистый доход от торговли и услуг, несмотря на введение новые программ (услуги обслуживания дымопроводов), снизился, что связано в основном со снижением продажи в обществе ООО ПРИНС.

Чистый доход, разбитый по географическим районам, до консолидационных вычетов приводится в таблице ниже:

| ГРУППА ИСКРА, в 000 сит, в %   | Чистый доход      | Чистый доход      | Индекс     | Доля          |
|--------------------------------|-------------------|-------------------|------------|---------------|
| ПРОДАЖА НА РЫНКАХ              | 2005г.            | 2004г.            | 05/04гг.   | 2005г.        |
| Словения                       | 12.890.652        | 12.307.213        | 105        | 48,9%         |
| ЮВ Европа                      | 1.802.911         | 1.860.288         | 97         | 6,8%          |
| В Европа                       | 824.939           | 995.913           | 83         | 3,1%          |
| ЕС и другие европейские страны | 7.842.643         | 7.866.321         | 100        | 29,7%         |
| Азия                           | 2.207.337         | 1.709.797         | 129        | 8,4%          |
| Америка                        | 349.370           | 224.601           | 156        | 1,3%          |
| Другие страны мира             | 468.007           | 371.398           | 126        | 1,8%          |
| <b>ИТОГО</b>                   | <b>26.385.859</b> | <b>25.335.530</b> | <b>104</b> | <b>100,0%</b> |

Учитывая деятельность обществ в сфере торговли и услуг, а также направление А/О Искра Системы, Группа Искра в целом имеет наибольший доход от продажи на отечественном рынке. Он представляет собой 48,9 % от всех видов доходов (в 2004 году – 48,6 %).

Консолидированный чистый доход от продажи составил 24.408.781 Т сит (в 2004 году – 22.973.507 Т сит).

Доля продажи внутри группы Искра в 2005 году составила 7,5 % (в 2004 году – 9,3 %) от совокупной продажи.

## ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

А/О ИСКРА активно координировала, обобщала между собой, направляла и контролировала выполнение стратегических технологических исследовательских проектов, вытекающих из среднесрочных планов по развитию обществ ИСКРА в период от 2004 по 2008 год.

Из 60-ти стратегических проектов в 2005 году была продолжена работа на 29. Некоторые из них уже закончились, другие будут закончены в относительно короткое время, после чего они будут внедрены в производство, а на рынок поступят новые изделия. В 2005 году было развитых до этапа прототипа, а в некоторых случаях до этапа регулярного производства, всего 17 изделий. Помимо этого были внедрены в производство две новых технологии в области производства электрических схем «без свинца» и батарей.

Ниже приводится перечень важных достижений в исследовательской работе по отдельным производственным программам и предприятиям:

В области программы **телекоммуникаций** А/О Искра Системы развила до этапа прототипа три новых изделия, а именно: внутренние элементы для

определенных программой «SDA» и »PHD« радио, далее, цифровой модуль для PLC передачи по линиям дальней передачи.

В области **автоматизации** в А/О Искра Системы были разработаны до этапа пробной эксплуатации две чрезвычайно важных системы автоматизации в энергетике (NEO 3000). Одна из них уже находится на пробной эксплуатации у локальных предприятий-дистрибуторов. Разработана и закончена также система дистанционного контроля железнодорожного движения (СТС), который будет передана иностранному покупателю. В области автоматизации в А/О Искра МИС разработали систему дистанционного контроля малых гидроэлектростанций.

Больше всего новшеств и новых изделий было реализовано в области программ **компоненты и комплектующие изделия**.

В А/О Искра Конденсаторы закончена разработка новых электрических фильтров, используемых в изделиях бытовой техники более высокого уровня.

В области техники переключателей в А/О Искра МИС разработали и внедрили в производство два новых изделия, а именно, многосерийный инсталляционный контактор для партнера Сименс и современный тип моторного предохранительного выключателя »MS-32«. В области измерительной техники А/О Искра МИС были представлены коммуникационный интерфейс для передачи измеряемых данных по мобильным сетям и устройство для выявления разрыва на энергетических проводах.

В А/О ТЕЛА в области измерительной техники была закончена разработка специальных измерительных стекол для российского делового партнера, далее, разработано было новое семейство токовых измерительных трансформаторов, в производство были внедрены новые типы фильтров, защищающих от электрических помех. В программе производства антенн было разработано новое семейство цифровых широкодиапазонных усилителей. В области специальных щелочных батарей в конце 2005 года производство общества «ВАРТА» было перемещено в Шентвид при Стични. После приобретения программы Варта А/О Искра ТЕЛА стала крупнейшим производителем щелочных воздушных батарей в Европе.

В области автомобильной программы в ООО Искра EMC разработали серию переключателей для светильников в салоне легкового автомобиля Ауди. Одновременно общество ООО Искра EMC на основании собственных разработок, сертификатов качества и возможностей поставок вошло в список «А» поставщиков концерна VW-Audi также по другим своим изделиям, как например, семейство переключателей для наружных мигающих сигнальных ламп и подъем стекла, предусмотренные для встройки в автомобили производства VW.

Объем расходов, т.е. вклад в исследования и разработки в 2005 году немного увеличился, и стал 5,8 % от стоимости продажи ( в 2004 году он составил 5,6 %). В данной области работает 110 человек.

## ПОЛИТИКА КАДРОВ

Осознавая факт, что для достижения поставленных целей, определенных в направлениях планов по развитию концерна ИСКРА и зависимых обществ, необходимы знания и способность работников, в 2005 году выполнение заданий, определенных и утвержденных на уровне концерна в проекте Развитие и политика кадров (HRM), продолжалось. Проект, который находится на этапе оперативного выполнения, реализуется долгосрочно и он не может возместить перманентного обучения и повышения квалификации работников. Носитель проекта и координатором кадровой функции в А/О ИСКРА является общество ООО ТЕВИС – Агентство кадров.

В 2005 году была закончена двухлетняя образовательная программа для работников из различных обществ Искра. Программу успешно закончило 38 участников.

ООО ТЕВИС – Агентство кадров на основании выявленной потребности и рекомендаций разработала новую программу по повышению квалификации, которую можно будет начать выполнять по договоренности с обществами и согласно их интересам в течение 2006 года. Содержание образовательной программы предназначено для повышения квалификации молодых ключевых кадров, которые в будущем смогут принять на себя ответственные задания от работников, уходящих либо на пенсию, либо перешли на более высокое рабочее место.

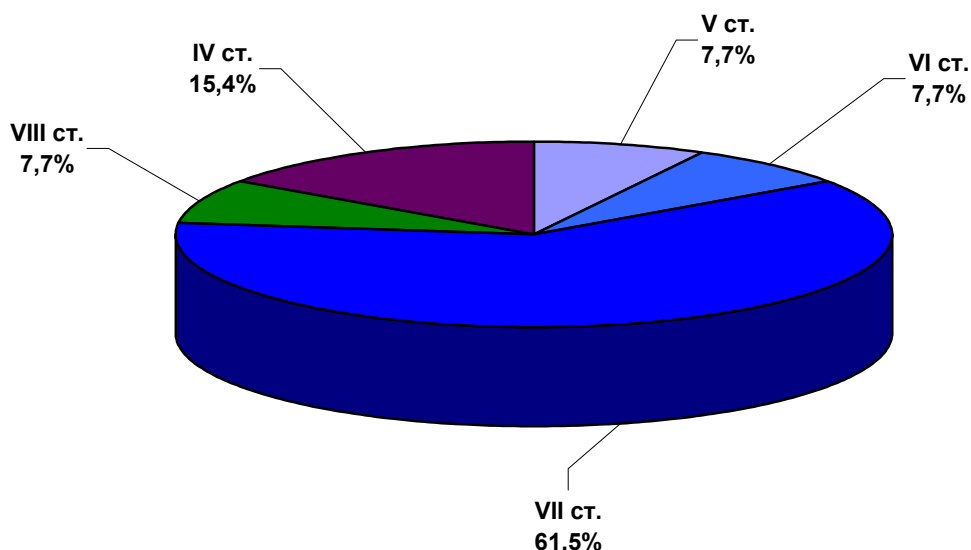
## РАБОТНИКИ А/О ИСКРА

Среднее число работников в А/О ИСКРА, рассчитанное на основании выполненных рабочих часов, в 2005 году составило 13,54 (в 2004 году – 14,05).

Работники в А/О ИСКРА и структура их образования на дату 31.12.2005 приводится в таблице ниже:

| Работники               | IV | V | VI | VII | VIII | Итого |
|-------------------------|----|---|----|-----|------|-------|
| Состояние на 31.12.2005 | 2  | 1 | 1  | 8   | 1    | 13    |
| Состояние на 31.12.2004 | 2  | 2 | 1  | 9   | 1    | 15    |

### СТРУКТУРА РАБОТАЮЩИХ В А/О ИСКРА С УЧЕТОМ СТЕПЕНИ ОБРАЗОВАНИЯ



В 2005 году оставило работу в обществе 4 работника, из них два ушли на пенсию. На освободившиеся рабочие места пришли два новых работника.

Общие суммы заработной платы, которую получали оба члена правления и работники, работающие по контрактам, приводятся в бухгалтерском отчете.

### РАБОТНИКИ КОНЦЕРНА ИСКРА

В соответствии с долгосрочной политикой численность работников в обществах концерна ИСКРА в течение 2005 года снизилась.

Число работников в обществах концерна ИСКРА в течение 2005 снизилось за 121 работника, выражено в процентах в среднем за 5,1 %. Численность работников по отдельным обществам концерна на дату 31.12.2005г. по сравнению с предыдущим годом приводится в таблице ниже:

| ЧИСЛО РАБОТНИКОВ       | Состояние  |            | Индекс |
|------------------------|------------|------------|--------|
|                        | 31.12.2005 | 31.12.2004 |        |
| Наименование общества  | 31.12.2005 | 31.12.2004 | 05/04  |
| А/О Искра Кондензатори | 828        | 851        | 97,3   |
| А/О Искра МИС          | 416        | 436        | 95,4   |
| А/О Искра Системи      | 318        | 353        | 90,1   |
| А/О Искра ТЕЛА         | 238        | 253        | 94,1   |
| А/О Искра ИП           | 93         | 100        | 93,0   |

|                                      |       |       |       |
|--------------------------------------|-------|-------|-------|
| А/О Искра ПРИНС                      | 85    | 101   | 84,2  |
| ООО Искра ЕМС                        | 84    | 91    | 92,3  |
| А/О Искра ИНВЕСТ                     | 75    | 81    | 92,6  |
| ООО Энергетски сервис Е.С., Е.Д.Т. и | 74    | 60    | 123,3 |
| ООО Энергетски сервис (все вместе)   |       |       |       |
| ООО ТЕВИС Агентство кадров           | 25    | 29    | 86,2  |
| А/О ИСКРА                            | 13    | 15    | 86,7  |
| ООО Искра Ампер                      | 6     | 6     | 100,0 |
| ИТОГО:                               | 2.255 | 2.376 | 94,9  |

В 2005 году в обществах концерна ИСКРА поступило на работу 165 новых работников (в 2004 году - 93), а перестало работать всего 242 рабочих (в 2004 году - 333).

Средний уровень образования в 2005 году составил 3,6, а в 2004 году - 3,59.

Средний возраст работников на дату 31.12.2005 составил 44,4 лет, а на дату 31.12.2004 - 44,2.

В среднем в 2005 году в штатах работников обществ концерна состояло 2.304,5 работника, что по сравнению с 2004 годом на 0,9 % меньше. Ощутимое снижение числа работников произошло во второй половине года, а особенно в декабре 2005 г., когда закончились рабочие контракты работникам, принятым на работу на определенный срок.

Среднее количество работников в обществах концерна ИСКРА с учетом их степени образования приводится в таблице ниже:

| ГРУППА ИСКРА    | Степень образования |               |       |       |       |       |      |      |       |       |
|-----------------|---------------------|---------------|-------|-------|-------|-------|------|------|-------|-------|
|                 | ИТОГО               |               | I.    |       | II.   |       | III. |      | IV.   |       |
| Работники       | 2005                | 2004          | 2005  | 2004  | 2005  | 2004  | 2005 | 2004 | 2005  | 2004  |
| В среднем в год | <b>2304,5</b>       | <b>2325,2</b> | 751,3 | 782,6 | 123,3 | 118,0 | 27,8 | 25,2 | 521,3 | 510,8 |
| Доля            | <b>100,0%</b>       | <b>100,0%</b> | 32,6% | 33,7% | 5,4%  | 5,1%  | 1,2% | 1,1% | 22,6% | 22,0% |

| ГРУППА ИСКРА    | Степень образования |       |       |       |       |       |       |      |      |      |
|-----------------|---------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|
|                 | V.                  |       | VI.   |       | VII.  |       | VIII. |      | IX.  |      |
| Работники       | 2005                | 2004  | 2005  | 2004  | 2005  | 2004  | 2005  | 2004 | 2005 | 2004 |
| В среднем в год | 476,2               | 497,5 | 134,6 | 118,9 | 230,3 | 235,4 | 34,9  | 32,1 | 4,7  | 4,6  |
| Доля            | 20,7%               | 21,4% | 5,8%  | 5,1%  | 10,0% | 10,1% | 1,5%  | 1,4% | 0,2% | 0,2% |

## **КАЧЕСТВО И ДЕЛОВАЯ ОТЛИЧНОСТЬ**

А/О ИСКРА и все общества группы придавали большое значение качеству продукции и услуг, а также деловой отличности. Все производственные предприятия, которые уже обладали стандартом ISO 9000, провели обновление стандартов, после чего они приобрели сертификат ISO 9000/2000.

В рамках стараний достичь как можно высокий уровень деловой отличности, в А/О Искра ТЕЛА был введен внутренний проект «Введение системы постоянных улучшений».

Во всех обществах концерна ИСКРА постоянно заботятся о повышении качества и деловой отличности, так как качество и деловая отличность представляют собой важнейшие элементы конкурентоспособности на рынках, существенно влияют на деловые отношения с постоянными покупателями, а тем более на укрепление деловых отношений с новыми клиентами.

## **ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И ОБЩЕСТВЕННЫЕ ОТНОШЕНИЯ**

Все общества группы ИСКРА в 2005 году уделяли внимание охране окружающей среды и созданию благоприятной среды на рабочих местах. Все общества ограничили вредное влияние своих производств на окружающую среду как минимум до уровня законом предусмотренных ограничений. Для нас важно то, что предприятия управляются экологично, экономично и ответственно. Принятие новых технологических решений всегда связано с бережным отношением к окружающей среде.

Общество А/О Искра ТЕЛА, т.е. А/О Глинек, которое закончило свой трехлетний цикл инвестирования в новую технологию гальванизации, в 2005 году еще повысило все меры по охране окружающей среды. Эти меры даже превзошли критерии, поставленные в странах ЕС, и достигли уровня, который предусмотрено ввести в будущем. В 2005 году продолжалось инвестирование из 2004 года в обновление технологии очистки технологических сточных вод на месте производства гальванизации. Инвестиция будет закончена в 2006 году. В проекте обновления учитывались лучшие техники БАТТ и ВРЕФ предписаний, что представляет основу для получения европейского разрешения в области защиты окружающей среды. А/О Искра ТЕЛА также выполняла соответствующие меры по охране окружающей среды на месте производства батарей в Шентвиде при Стични.

А/О Искра ИНВЕСТ, выполняющая функцию управления промышленной зоной Стегне в г. Любляна, которая расположена на краю 1-го и 2-го предохранительного пояса насосной станции питьевой воды Клеце, выполняла все меры, необходимые для защиты источников питьевой воды. С целью повышения экологичности были обновлены установки, через которые проходит вещество пирален (трансформаторы и компенсационные устройства), удалены были существующие масляные кабели. В промышленной зоне Лаборе также были заменены масляные трансформаторы

(пирален) на экологически более чистые сухие вещества, заменены были компенсационные установки. В целях повышения экологического сознания общество А/О Искра ИНВЕСТ постоянно извещала потребителей электрической энергии о доли их потребления зеленой энергии в предыдущий период. Деятельность проводилась в соответствии в определениями закона о энергетике.

В А/О Искра Конденсаторы, где осознают факт, что среди потребителей резко возрастает уважение к предприятиям, производство которых более экологично, в 2005 году стали выполнять следующие меры:

- Введение более чистых технологий производства;
- Замен опасных веществ в производстве с менее опасными;
- Выполнение системы бережного отношения к окружающей среде ISO 14001;
- Снижение объемов и соответствующее обращение с отходами производства.

В А/О Искра Конденсаторы в 2005 году продолжали и закончили процесс замены некоторых материалов, в основном содержащих свинец и другие элементы (кадмий, ртуть, шестивалентный хром и т.д.), которые согласно директиве, после 1.7.2007 г. не должны содержаться в электрическом и электронном оборудовании. В соответствии с законодательством были выполнены предписанные измерения выбросов в воздух окружающей среды, а именно, из стационарных источников, построен была новая высотная труба, обладающая лучшей проходимостью. Все отходы санитарной и технологической воды из производства направляются на очистку в конечную очистительную установку в Семиче. Отходы накапливаются отдельно по разновидности. Далее они поступают в переработку или отвозятся на свалку. Опасные отходы отделяются от прочих на месте их образования.

Новые общества группы Искра, выполняющие услуги обслуживания дымоотводов, своими услугами оказывают не только непосредственное влияние на безопасность отопительных установок, но и на улучшение, т.е. снижение выбросов в окружающую среду.

Необходимо еще раз подчеркнуть, что во всех обществах придерживаются правила, что момент охраны окружающей среды учитывается на самом начале, т.е. на этапе разработок новых изделий (соответствующий выбор материалов), при планировании реконструкции и замена старых технологий новыми, при новых инвестиционных проектах и т.д., а не только тогда, когда необходимо провести санацию оборудования, как правило из-за повышения требовательности критериев по охране окружающей среды.

## ОТЧЕТ РЕВИЗОРА

### Акционерам общества А/О ИСКРА, Любляна

Нами была выполнена ревизия годового баланса акционерного общества ИСКРА, Любляна на дату 31.12.2005 и с ним связанных следующих документов: отчет по деловой успешности, отчет по финансовой успешности, отчет по движению капитала и приложение к бухгалтерскому отчету на законченный год. Помимо этого нами был просмотрен деловой отчет правления акционерного общества. По бухгалтерским отчетам и приложениям к ним несет ответственность правление общества. Наша задача – на основании ревизии выдать мнение о рассмотренных бухгалтерских отчетах.

Ревизия проводилась в соответствии с международными стандартами выполнения ревизии, выданными Международным союзом бухгалтерских специалистов и другими правилами ревизионного дела, принятыми Словенским институтом ревизии. Стандарты и правила проведения ревизии требуют от нас планирование и выполнение ревизии в целях получения соответствующей гарантии, что в бухгалтерских отчетах не имеется существенных несоответствующих данных. Ревизия включает в себя случайную проверку документов, доказывающих правильность указанных в отчете записей. Помимо этого ревизия включает в себя пересмотр использованных бухгалтерских принципов и важных оценок правления общества и общую оценку представления отдельных частей бухгалтерского отчета, а также проверку совпадения содержания делового отчета с бухгалтерскими записями, входящими в годовой бухгалтерский отчет. Мы убеждены, что наша ревизия представляет собой подходящую основу для составления нашего мнения.

Придерживаемся мнения, что бухгалтерские записи с приложениями, указанные выше в первом абзаце, отражают честную и реальную картину финансового состояния экономического общества на дату 31 декабря 2005 г., деловую и финансовую успешность общества и движения капитала в прошедшем году, все в соответствии с словенскими бухгалтерскими стандартами, разработанными Словенским институтом ревизии.

Деловой отчет находится в полном соответствии с пересмотренными бухгалтерскими записями.

ООО КПМГ Словения,  
предприятие по проведению ревизий

Андрей Кориншек, экон.  
Уполномоченный ревизор,  
Директор ООО КПМГ Словения

Любляна, 28 июня 2006

## БАЛАНС СОСТОЯНИЯ А/О ИСКРА

| А/О ИСКРА   | Пояснения | Состояние  | Состояние  | Индекс |
|---|-----------|------------|------------|--------|
| СОСТОЯНИЕ БАЛАНСА, в 000 сит                                    |           | 31.12.2005 | 31.12.2004 | 05/04  |
| <b>СРЕДСТВА</b>   |           | 21.367.248 | 18.369.978 | 116    |
| <b>А. ПОСТОЯННЫЕ СРЕДСТВА</b>                                   |           | 19.260.848 | 16.458.562 | 117    |
| <b>I. Непредметные долгосрочные средства</b>                    | IV.7.1    | 564        | 2.406      | 23     |
| 3. Долгосрочные права собственности                             |           | 564        | 2.406      | 23     |
| <b>II. Предметные основные средства</b>                         | IV.7.2    | 3.098.561  | 1.803.067  | 172    |
| 1. Земля и здания   |           | 3.066.410  | 1.788.594  | 171    |
| а) Земля  |           | 328.933    | 296.540    | 111    |
| б) Здания   |           | 2.737.477  | 1.492.054  | 183    |
| 3. Прочие сооружения и оборудование                             |           | 32.151     | 14.473     | 222    |
| <b>III. Долгосрочные финансовые вложения</b>                    | IV.7.3    | 16.161.723 | 14.653.089 | 110    |
| 1. Доли в предприятиях в группе                                 |           | 12.564.743 | 11.759.790 | 107    |
| 3. Доли в присоединенных предприятиях                           |           | 2.850.525  | 2.143.016  | 133    |
| 5. Прочие долгосрочные доли                                     |           | 746.445    | 745.229    | 100    |
| 7. Собственные доли   |           | 10         | 5.054      | 0      |
| <b>В. АКТИВНЫЕ СРЕДСТВА</b>                                     |           | 2.098.361  | 1.883.818  | 111    |
| <b>II. Финансовые иски</b>                                      | IV.7.4    | 1.034.155  | 1.094.550  | 94     |
| а) Долгосрочные финансовые иски                                 |           | 400.700    | 0          | -      |
| 2. к предприятиям в группе                                      |           | 400.700    | 0          | -      |
| б) Краткосрочные финансовые иски                                |           | 633.455    | 1.094.550  | 58     |
| 1. к покупателям  |           | 5.113      | 108.296    | 5      |
| 2. к предприятиям в группе                                      |           | 594.688    | 965.475    | 62     |
| 3. к присоединенным предприятиям                                |           | 4.614      | 6.022      | 77     |
| 4. к другим   |           | 29.040     | 14.757     | 197    |
| <b>III. Краткосрочные финансовые вложения</b>                   | IV.7.5    | 1.004.583  | 717.600    | 140    |
| 1. Краткосрочные доли в предприятиях в группе                   |           | 573.176    | 525.307    | 109    |
| 4. Краткосрочные финансовые вложения в прочее                   |           | 431.407    | 192.293    | 224    |
| <b>IV. Дебиторская задолженность в банках, чеки и наличными</b> | IV.7.6    | 59.623     | 71.668     | 83     |
| <b>С. АКТИВНЫЕ ВРЕМЕННЫЕ РАЗГРАНИЧЕНИЯ</b>                      | IV.7.7    | 8.039      | 27.598     | 29     |
| Забалансовые средства   | IV.7.19   | 5.019.093  | 4.364.350  | 115    |

| А/О ИСКРА  | Пояснения | Состояние  | Состояние  | Индекс |
|--|-----------|------------|------------|--------|
| СОСТОЯНИЕ БАЛАНСА, в 000 сит                                     |           | 31.12.2005 | 31.12.2004 | 05/04  |
| <b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА К ИСТОЧНИКАМ СРЕДСТВ</b>                        |           | 21.367.248 | 18.369.978 | 116    |
| <b>А. КАПИТАЛ</b>  | IV.7.8    | 14.463.331 | 14.134.379 | 102    |
| <b>I. Привлеченный капитал</b>                                   |           | 6.768.038  | 6.768.038  | 100    |
| 1. Основной капитал  |           | 6.768.038  | 6.768.038  | 100    |
| <b>II. Запасы капитала</b>                                       |           | 2.068.119  | 2.068.119  | 100    |
| <b>III. Запасы от прибыли</b>                                    |           | 735.770    | 505.391    | 146    |
| 2. Запасы под собственные доли                                   |           | 35.996     | 53.451     | 67     |
| 4. Прочие запасы от прибыли                                      |           | 699.774    | 451.940    | 155    |
| <b>IV. Перенесенная чистая прибыль</b>                           |           | 327.969    | 230.379    | 142    |
| <b>V. Чистая прибыль делового года</b>                           |           | 336.427    | 335.444    | 100    |
| <b>VI. Переоценка капитала</b>                                   |           | 4.227.008  | 4.227.008  | 100    |
| 1. Общая переоценка капитала                                     |           | 4.227.008  | 4.227.008  | 100    |
| <b>В. РЕЗЕРВАЦИИ</b>   | IV.7.9    | 12.890     | 12.890     | 100    |
| 3. Прочие резервации   |           | 12.890     | 12.890     | 100    |
| <b>С. ФИНАНСОВЫЕ И ДЕЛОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>                     | IV.7.10   | 6.866.244  | 4.210.189  | 163    |
| <b>а) Долгосрочные финансовые и деловые обязательства</b>        | IV.7.11   | 2.701.408  | 1.125.336  | 240    |
| 2. Долгосрочные финансовые обязательства перед банкам            | IV.7.12   | 2.547.947  | 1.123.811  | 227    |
| 6. Долгосроч.фин.и дел.обяз.перед предприятиями в группе         |           | 150.000    | 0          | -      |
| 8. Долгосроч. фин.и дел. обяз. перед другими                     | IV.7.13   | 3.461      | 1.525      | 227    |
| <b>б) Краткосрочные финансовые и деловые обязательства</b>       | IV.7.14   | 4.164.835  | 3.084.853  | 135    |
| 2. Краткосрочные финансовые обязательства перед банкам           | IV.7.15   | 2.896.252  | 1.818.208  | 159    |
| 3. Краткосрочные деловые обязательства по авансам выданным       |           | 0          | 0          | -      |
| 4. Краткосроч. деловые обяз. перед поставщиками                  |           | 29.218     | 46.275     | 63     |
| 6. Краткосроч.финанс.и делов. обяз. перед предприятиями в группе | IV.7.16   | 573.674    | 765.704    | 75     |
| 8. Краткосроч.финанс.и делов.обяз.перед другими                  | IV.7.17   | 665.691    | 454.665    | 146    |
| <b>D. ПАССИВНЫЕ ВРЕМЕННЫЕ РАЗГРАНИЧЕНИЯ</b>                      | IV.7.18   | 24.783     | 12.520     | 198    |
| <b>Забалансные обязательства</b>                                 | IV.7.19   | 5.019.093  | 4.364.350  | 115    |

## ОТЧЕТ ПО ДЕЛОВОЙ УСПЕШНОСТИ А/О ИСКРА

| А/О ИСКРА   | Пояснения | Год 2005  | Год 2004  | Индекс |
|---|-----------|-----------|-----------|--------|
| ОТЧЕТ ПО ДЕЛОВОЙ УСПЕШНОСТИ   |           | в 000 сит | в 000 сит | 05/04  |
| 1. ЧИСТЫЙ ДОХОД ОТ ПРОДАЖИ  | IV.7.20   | 775.713   | 615.356   | 126    |
| 4. ПРОЧИЙ ДОХОДЫ  | IV.7.21   | 379.736   | 58.545    | 649    |
| 5. ЗАТРАТЫ НА ТОВАРЫ, МАТЕРИАЛЫ И УСЛУГИ  | IV.7.22   | 393.717   | 449.485   | 88     |
| а) Основная стоимость проданного товара и материала<br>И затраты израсходованного материала           |           | 7.308     | 7.912     | 92     |
| б) Затраты на услуги  |           | 386.409   | 441.573   | 88     |
| 6. ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ЗАТРАТЫ   | IV.7.23   | 210.589   | 214.795   | 98     |
| а) Затраты на заработную плату  |           | 155.081   | 161.576   | 96     |
| б) Затраты социального страхования  |           | 26.378    | 27.512    | 96     |
| - затраты на пенсионный фонд  |           | 15.797    | 16.669    | 95     |
| с) Прочие затраты производства  |           | 29.131    | 25.707    | 113    |
| 7. СПИСАНИЕ СТОИМОСТИ   | IV.7.24   | 67.026    | 44.081    | 152    |
| а) Амортизация и переоценка прочих затрат<br>непредмет.долгосроч. средств и предмет. основных средств |           | 63.400    | 42.978    | 148    |
| с) Переоценка затрат деятельности при оборотных средствах   |           | 3.626     | 1.102     | 329    |
| 8. ПРОЧИЕ РАСХОДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  |           | 3.018     | 3.971     | 76     |
| 9. ФИНАНСОВЫЕ ДОХОДЫ ОТ ДОЛЕЙ   | IV.7.25   | 647.324   | 1.456.140 | 44     |
| а) Финансовый доход от долей в предприятиях группы  |           | 448.623   | 1.278.351 | 35     |
| б) Финансовый доход от долей присоединенных предпр.   |           | 54.755    | 153.456   | 36     |
| с) Прочие финансовые доходы от долей  |           | 143.946   | 24.333    | 592    |
| 10. ФИНАНСОВЫЕ ДОХОДЫ ОТ ДОЛГОСРОЧНЫХ ИСКОВ   |           | 7.660     | 7.891     | 97     |
| а) Финансовый доход от долгосроч.исков в предпр. группы   |           | 1.039     | 7.429     | 14     |
| с) Прочие финансовые доходы от долгосрочных исков   |           | 6.621     | 462       | 1433   |
| 11. ФИНАНСОВЫЕ ДОХОДЫ ОТ КРАТКОСРОЧНЫХ ИСКОВ  | IV.7.26   | 46.901    | 104.005   | 45     |
| а) Финансовый доход от процентов и краткосрочных исков<br>в предприятиях группы                       |           | 44.998    | 72.848    | 62     |
| с) Прочие финансовые доходы от процентов и краткосрочных исков  |           | 1.903     | 31.156    | 6      |

| А/О ИСКРА   | Пояснения | Год 2005  | Год 2004  | Индекс |
|---|-----------|-----------|-----------|--------|
| ОТЧЕТ ПО ДЕЛОВОЙ УСПЕШНОСТИ   |           | в 000 сит | в 000 сит | 05/04  |
| 12. ФИНАНСОВЫЕ ЗАТРАТЫ НА СПИСАНИЕ ДОЛГОСРОЧ. И КРАТКОСРОЧНЫХ ФИНАНСОВЫХ ВЛОЖЕНИЙ | IV.7.27   | 559.736   | 1.242.988 | 45     |
| а) Переоцен. финансовые затраты финансовых вложений в предприятия в группе        |           | 542.204   | 1.219.494 | 44     |
| б) Переоцен. финансовые затраты финансовых вложений в присоединенные предприятия  |           | 9.100     | 0         | -      |
| с) Прочие переоцен. финансовые затраты  |           | 8.432     | 23.494    | 36     |
| 13. ФИНАНСОВЫЕ ЗАТРАТЫ НА ПРОЦЕНТЫ И НА ПРОЧИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА                      | IV.7.28   | 231.358   | 219.062   | 106    |
| а) Финанс.затраты на проценты и прочие обязательства к предприятиям в группе      |           | 46.230    | 64.662    | 71     |
| с) Прочие фин. затраты на проценты и на прочие обязат.                            |           | 185.128   | 154.400   | 120    |
| 15. ЧИСТАЯ ДЕЛОВАЯ УСПЕШНОСТЬ ОТ РЕГУЛЯРНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ                          |           | 391.890   | 67.556    | 580    |
| 16. ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ДОХОДЫ   | IV.7.29   | 9.340     | 280.603   | 3      |
| 17. ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ЗАТРАТЫ  |           | 17.651    | 11.323    | 156    |
| а) Чрезвычайные затраты без переоценки капитала                                   |           | 17.651    | 11.323    | 156    |
| 18. ЧИСТАЯ УСПЕШНОСТЬ ОТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВНЕ РЕГУЛЯРНОЙ РАБОТЫ                       |           | -8.310    | 269.280   | -      |
| 19. НАЛОГ НА ПРИБЫЛЬ  |           | 47.153    | 0         | -      |
| 21. ЧИСТАЯ УСПЕШНОСТЬ ОТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА РАСЧЕТНЫЙ ПЕРИУД                         | IV.7.30   | 336.427   | 336.836   | 100    |

Отчет по деловой успешности А/О ИСКРА по функциональным группам:

| А/О ИСКРА   | Год 2005       | Год 2004       |
|---|----------------|----------------|
| ОТЧЕТ ПО ДЕЛОВОЙ УСПЕШНОСТИ ПО ФУНКЦИОНАЛЬНЫМ ГРУППАМ                 | в 000 сит      | в 000 сит      |
| 1. ЧИСТЫЙ ДОХОД ОТ ПРОДАЖИ И ВЫПОЛНЕННЫХ УСЛУГ                        | 775.713        | 615.356        |
| 2. ПОКУПНАЯ СТОИМОСТЬ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ЗАТРАТЫ ПРОДАНОГО ТОВАРА   | 0              | 0              |
| <b>3. БРУТТО СТОИМОСТЬ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОДАЖИ</b>                        | <b>775.713</b> | <b>615.356</b> |
| 4. ЗАТРАТЫ ПО ПРОДАЖЕ   | 0              | 0              |
| 5. ЗАТРАТЫ НА ОБЩУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ                                      | -674.350       | -712.332       |
| 6. ПРОЧИЕ ДОХОДЫ ОТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (С ПЕРЕОЦЕН. ДОХОДА ОТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ) | 379.736        | 58.545         |
| <b>7. ДЕЛОВАЯ УСПЕШНОСТЬ ОТ ВЫПОЛНЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>               | <b>481.099</b> | <b>-38.431</b> |

## ОТЧЕТ ПО ФИНАНСОВОЙ УСПЕШНОСТИ А/О ИСКРА

| <b>А/О ИСКРА , ОТЧЕТ ПО ФИНАНСОВОЙ УСПЕШНОСТИ,<br/>в 000 руб</b>                            | <b>Год 2005</b>   | <b>Год 2004</b>   |
|---|-------------------|-------------------|
| <b>А. ФИНАНСОВЫЕ ПОТОКИ ОТ ВЫПОЛНЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>                                      |                   |                   |
| <b>а) Поступившие средства от выполнения деятельности</b>                                   | <b>1.244.743</b>  | <b>1.841.129</b>  |
| Доход от деятельности   | 1.155.449         | 673.901           |
| Чрезвычайные доходы, относившиеся к выполнению деятельности                                 | 9.340             | 280.603           |
| Начальные незаконченные деловые финансовые иски   | 60.395            | 902.951           |
| Начальные незаконченные активные краткосроч. временные разгран.                             | 19.559            | -16.326           |
| <b>б) Отходящие средства при выполнении деятельности</b>                                    | <b>-528.778</b>   | <b>-772.875</b>   |
| Деловые затраты без амортизации и долгосрочных резерваций                                   | -610.950          | -668.188          |
| Чрезвычайные затраты, относившиеся к выполнению деятельности                                | -17.651           | -11.323           |
| Налог на прибыль и другие налоги, неучтены в затратах деятельности                          | -47.153           | 0                 |
| Начальная незаконченная задолженность при выполнении деятельн.                              | 134.713           | -82.501           |
| Начальные незаконченные пассивные временные разграничения                                   | 12.263            | -10.863           |
| <b>с) Излишки поступивших или отходящих средств при выполнении деятельности (а минус б)</b> | <b>715.965</b>    | <b>1.068.254</b>  |
| <b>В. ФИНАНСОВЫЕ ПОТОКИ В ОБЛАСТИ ВЛОЖЕНИЙ</b>  |                   |                   |
| <b>а) Поступление средств от вложений</b>   | <b>198.701</b>    | <b>177.789</b>    |
| Фин. приходы, относящийся к вложениям (без переоценки)                                      | 198.701           | 177.789           |
| <b>б) Отходящие средства при вложениях</b>  | <b>-3.263.780</b> | <b>-2.600.224</b> |
| Договор. повышение непредмет. долгосроч. средств (без переоценки)                           | -266              | 0                 |
| Договор. повышение предметных основных средств (без переоценки)                             | -1.356.784        | -84.218           |
| Договор. повышение долгосрочных фин. вложений (без переоценки)                              | -1.619.747        | -2.121.166        |
| Договор. повышение краткосрочных фин. вложений (без переоценки)                             | -286.983          | -394.840          |
| <b>с) Излишки поступивших средств от вложений (а минус б)</b>                               | <b>-3.065.079</b> | <b>-2.422.435</b> |

| <b>А/О ИСКРА , ОТЧЕТ ПО ФИНАНСОВОЙ УСПЕШНОСТИ,<br/>в 000 руб</b>                   |  | <b>Год 2005</b>  | <b>Год 2004</b>  |
|--|--|------------------|------------------|
| <b>С. ФИНАНСОВЫЕ ПОТОКИ</b>  |  |                  |                  |
| <b>а) Поступления средств финансирования</b>                                       |  | <b>2.575.902</b> | <b>1.513.857</b> |
| Фин. доходы, относящиеся к финансированию (без переоценки)                         |  | 54.561           | 111.896          |
| Договор. повышение долгосроч. фин. задолжен. (без переоценки)                      |  | 1.574.136        | 131.641          |
| Договор. повышение краткосроч. фин. задолжен. (без переоценки)                     |  | 947.205          | 1.270.320        |
| <b>б) Отходящие средства финансирования</b>  |  | <b>-238.833</b>  | <b>-180.308</b>  |
| Фин. затраты, относящиеся к финансированию (без переоценки)                        |  | -231.358         | -180.308         |
| Снижение капитала  |  | -7.475           | 0                |
| <b>с) Излишек поступающих или отходящих средств финансирования<br/>(а минус б)</b> |  | <b>2.337.069</b> | <b>1.333.549</b> |
| <b>Ѓ. КОНЕЧНОЕ СОСТОЯНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ</b>                                      |  |                  |                  |
| Финансовая успешность в период (сумма излишков Ас, Вс и Сс)                        |  | -12.045          | -20.632          |
| Начальное состояние денежных средств и их эквивалентов                             |  | 71.668           | 92.300           |

## ОБОБЩЕННЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ ОТЧЕТЫ ГРУППЫ ИСКРА

### ОТЧЕТ РЕВИЗОРА ПО ГРУППЕ ИСКРА

Нами была выполнена ревизия обобщенного баланса акционерного общества ИСКРА и ее зависимых обществ дату 31.12.2005 и с ним связанных следующих документов: обобщенный отчет по деловой успешности, обобщенный отчет по финансовой успешности, обобщенный отчет по движению капитала и приложение к бухгалтерскому отчету на законченный год. Помимо этого нами был просмотрен деловой отчет правления акционерного общества. По бухгалтерским отчетам и приложениям к ним несет ответственность правление общества. Наша задача – на основании ревизии выдать мнение о рассмотренных бухгалтерских отчетах.

Ревизия проводилась в соответствии с международными стандартами выполнения ревизии, выданными Международным союзом бухгалтерских специалистов и другими правилами ревизионного дела, принятыми Словенским институтом ревизии. Стандарты и правила проведения ревизии требуют от нас планирование и выполнение ревизии в целях получения соответствующей гарантии, что в бухгалтерских отчетах не имеется существенных несоответствующих данных. Ревизия включает в себя случайную проверку документов, доказывающих правильность указанных в отчете записей. Помимо этого ревизия включает в себя пересмотр использованных бухгалтерских принципов и важных оценок правления общества и общую оценку представления отдельных частей бухгалтерского отчета, а также проверку совпадения содержания делового отчета с бухгалтерскими записями, входящими в годовой бухгалтерский отчет. Мы убеждены, что наша ревизия представляет собой подходящую основу для составления нашего мнения.

Придерживаемся мнения, что обобщенные бухгалтерские записи с приложением, указанным выше в первом абзаце, отражают честную и реальную картину финансового состояния экономического общества на дату 31 декабря 2005 г., деловую и финансовую успешность общества и движения капитала в прошедшем году, все в соответствии с словенскими бухгалтерскими стандартами, разработанными Словенским институтом ревизии.

Деловой отчет находится в полном соответствии с пересмотренными обобщенными бухгалтерскими отчетами.

ООО КПМГ Словения,  
предприятие по проведению ревизий

Андрей Кориншек, экон.  
Уполномоченный ревизор,  
Директор ООО КПМГ Словения

Любляна, 30 июня 2006 г.

## ОБОБЩЕННЫЙ БАЛАНС СОСТОЯНИЯ ГРУППЫ ИСКРА

| ГРУППА ИСКРА – БАЛАНС СОСТОЯНИЯ                          |  | Пояснения | Состояние  | Состояние  |
|--|--|-----------|------------|------------|
| СТАКА, в 000 сит   |  |           | 31.12.2005 | 31.12.2004 |
| <b>СРЕДСТВА</b>  |  |           | 34.236.973 | 32.125.946 |
| <b>А. ПОСТОЯННЫЕ СРЕДСТВА</b>                            |  |           | 20.929.607 | 19.056.958 |
| I. Непредметные долгосрочные средства                    |  | V.6.3     | 3.354.286  | 2.821.340  |
| 1. Долгосроч. отложенные расходы на деятельность         |  |           | 320.219    | 79.376     |
| 2. Долгосрочно отложенные расходы на развитие            |  |           | 173.677    | 292.100    |
| 3. Долгосрочные права собственности                      |  |           | 54.999     | 46.917     |
| 4. Репутация   |  |           | 2.645.477  | 2.327.052  |
| 5. Непредмет. долгосрочные средства в процессе получения |  |           | 106.443    | 41.690     |
| 6. Прочие непредметные долгосрочные средства             |  |           | 0          | 1.945      |
| 7. Авансы на непредметные долгосрочные средства          |  |           | 53.471     | 32.260     |
| II. Предметные основные средства                         |  | V.6.4     | 13.006.491 | 12.905.981 |
| 1. Земля и объекты                                       |  |           | 8.225.563  | 8.192.735  |
| а) Земля   |  |           | 1.120.997  | 1.110.189  |
| б) Здания  |  |           | 7.104.566  | 7.082.546  |
| 2. Производственные установки и оборудование             |  |           | 3.670.261  | 3.441.137  |
| 3. Прочие устройства и сооружения                        |  |           | 696.552    | 986.801    |
| 4. Основные средства в процессе получения                |  |           | 367.628    | 247.740    |
| 7. Почее . предоплаты                                    |  |           | 46.485     | 37.568     |
| III. Долгосрочные финансовые вложения                    |  | V.6.5     | 4.568.831  | 3.329.637  |
| 3. Доли в присоединенных предприятиях                    |  |           | 2.850.525  | 2.302.019  |
| 4. Долгосрочные фин.иски к присоединен. предпр.          |  |           | 0          | 0          |
| 5. Прочие долгосрочные доли                              |  |           | 1.620.125  | 893.566    |
| 6. Прочие долгосроч. Финансовые иски                     |  |           | 87.420     | 81.702     |
| 7. Собственные доли                                      |  |           | 10.760     | 52.350     |

| <b>ГРУППА ИСКРА – БАЛАНС СОСТОЯНИЯ</b>                   |        | <b>Пояснения</b> | <b>Состояние</b> | <b>Состояние</b> |
|--|--------|------------------|------------------|------------------|
| СТАКА, в 000 сит   |        |                  | 31.12.2005       | 31.12.2004       |
| <b>С. АКТИВНЫЕ СРЕДСТВА</b>                              |        |                  | 13.218.137       | 12.634.521       |
| I. Запасы  | V.6.6  |                  | 4.196.248        | 4.373.887        |
| 1. Материал  |        |                  | 1.505.755        | 1.554.327        |
| 2. Незаконченное производство                            |        |                  | 1.587.723        | 1.294.055        |
| 3. Изделия и торговый товар                              |        |                  | 1.063.268        | 1.470.670        |
| 4. Предоплата на запасы                                  |        |                  | 39.502           | 54.835           |
| II. Деловые иски   | V.6.7  |                  | 5.743.119        | 5.356.427        |
| а) Долгосрочные деловые фин. иски                        | V.6.7  |                  | 23.358           | 50.105           |
| 1. к покупателям   |        |                  | 0                | 13.439           |
| 4. к прочим  |        |                  | 23.358           | 36.666           |
| б) Краткосрочные деловые фин. иски                       | V.6.7  |                  | 5.719.761        | 5.306.322        |
| 1. к покупателям   |        |                  | 5.220.097        | 4.964.640        |
| 3. к присоединенным предприятиям                         |        |                  | 26.496           | 26.537           |
| 4. к прочим  |        |                  | 473.168          | 315.144          |
| III. Краткосрочные финансовые вклады                     | V.6.8  |                  | 2.355.951        | 2.206.766        |
| 4. Прочие краткосрочные финансовые вклады                |        |                  | 1.754.694        | 324.728          |
| 5. Акции, приобретенные для продажи                      |        |                  | 197.900          | 1.388.049        |
| 6. Выданные суды и фин.иски к другим                     |        |                  | 132.184          | 273.640          |
| 7. Депозиты в банках                                     |        |                  | 271.172          | 220.349          |
| IV. Дебиторская задолженность в банках, чеки и наличными | V.6.9  |                  | 922.819          | 697.441          |
| <b>С. АКТИВНЫЕ ВРЕМЕННЫЕ РАЗГРАНИЧЕНИЯ</b>               | V.6.10 |                  | 89.229           | 434.467          |

| <b>ГРУППА ИСКРА – БАЛАНС СОСТОЯНИЯ</b>  |        | <b>Пояснения</b> | <b>Состояние</b> | <b>Состояние</b> |
|---|--------|------------------|------------------|------------------|
| СТАКА, в 000 сит  |        |                  | 31.12.2005       | 31.12.2004       |
| <b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА К ИСТОЧНИКОМ СРЕДСТВ</b>                                     |        |                  | 34.236.973       | 32.125.946       |
| <b>А. КАПИТАЛ</b>   | V.6.11 |                  | 14.690.429       | 15.525.913       |
| <b>I. Привлеченный капитал</b>  |        |                  | 6.768.038        | 6.768.038        |
| 1. Основной капитал   |        |                  | 6.768.038        | 6.768.038        |
| <b>II. Запасы капитала</b>  |        |                  | 2.068.119        | 2.068.119        |
| <b>III. Запасы от прибыли</b>   |        |                  | 498.805          | 498.805          |
| 2. Запасы под собственные доли  |        |                  | 10.760           | 52.350           |
| 4. Прочие запасы от прибыли   |        |                  | 488.045          | 446.455          |
| 5. Запасы после приспособления  |        |                  | 0                | 0                |
| <b>IV. Перенесенная чистая прибыль</b>  |        |                  | 227.620          | 55.809           |
| <b>V. Чистая прибыль делового года</b>  |        |                  | 67.554           | 171.811          |
| <b>VI. Переоценка капитала</b>  |        |                  | 4.227.008        | 4.227.008        |
| 1. Общая переоценка капитала  |        |                  | 4.227.008        | 4.227.008        |
| 2. Обобщенная переоценка капитала   |        |                  | 0                | 0                |
| Капитал акционеров меньшинства  |        |                  | 833.285          | 1.736.323        |
| <b>В. ДОЛГОСРОЧНЫЕ РЕЗЕРВАЦИИ</b>   | V.6.12 |                  | 520.284          | 360.895          |
| 4. Прочие резервации (третьи лица)  |        |                  | 520.284          | 360.895          |
| <b>С. ФИНАНСОВЫЕ И ДЕЛОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>                                  | V.6.13 |                  | 18.360.300       | 15.433.445       |
| <b>а) Долгосрочные финансовые и деловые обязательства</b>                     | V.6.14 |                  | 5.437.967        | 3.943.869        |
| 2. Долгосрочные финансовые обязательства перед банкам                         |        |                  | 5.169.667        | 3.678.037        |
| 8. Долгосроч. фин.и дел. обяз. перед другими                                  |        |                  | 268.300          | 265.832          |
| <b>б) Краткосрочные финансовые и деловые обязательства</b>                    | V.6.15 |                  | 12.922.333       | 11.489.576       |
| 2. Краткосрочные финансовые обязательства перед банкам                        |        |                  | 7.007.526        | 5.721.084        |
| 3. Краткосрочные деловые обязательства по авансам выданным                    |        |                  | 17.113           | 656.042          |
| 4. Краткосроч. деловые обяз. перед поставщиками                               |        |                  | 3.335.080        | 2.708.126        |
| 7. Краткосроч.финанс.и делов. обязанности перед присоединенными предприятиями |        |                  | 2.053            | 19.078           |
| 8. Краткосроч.финанс.и делов.обяз.перед другими                               |        |                  | 2.560.561        | 2.385.246        |
| <b>ПАССИВНЫЕ ВРЕМЕННЫЕ РАЗГРАНИЧЕНИЯ</b>                                      | V.6.16 |                  | 665.960          | 805.693          |
| <b>Забалансные средства / обязательства</b>                                   | V.6.17 |                  | 14.118.075       | 4.364.350        |

## ОБОЩЕННЫЙ ОТЧЕТ ДЕЛОВОЙ УСПЕШНОСТИ ГРУППЫ ИСКРА

| ГРУППА ИСКРА – ОТЧЕТ ДЕЛОВОЙ УСПЕШНОСТИ<br>СТАВКА, в 000 сит   | Пояснения | Год        |            |
|--|-----------|------------|------------|
|  |           | 2005       | 2004       |
| 1. Чистый доход от продажи   | V.6.16    | 24.408.781 | 22.973.507 |
| 2. Изменения в стоимости запасов и незакончен.производст   |           | 187.374    | -205.129   |
| 3. Стоимость собственной продукции и услуг   |           | 336.251    | 451.343    |
| 4. Прочие доходы от деятельности   | V.6.17    | 1.039.922  | 1.535.711  |
| 5. Затраты на товары, материалы и услуги   | V.6.18    | 14.169.693 | 13.077.385 |
| а) Основная стоимость проданного товара и материала  |           | 2.209.667  | 2.021.370  |
| б) Затраты израсходованного материала  |           | 7.324.334  | 6.994.585  |
| с) Затраты на услуги   |           | 4.635.692  | 4.061.430  |
| 6. Производственные затраты  | V.6.19    | 9.400.779  | 9.488.527  |
| а) Затраты на заработную плату   |           | 6.798.918  | 6.784.883  |
| б) Затраты социального страхования   |           | 701.523    | 864.687    |
| с) Затраты на пенсионный фонд  |           | 566.680    | 366.324    |
| д) Прочие затраты производства   |           | 1.333.658  | 1.472.633  |
| 7. Списание стоимости  | V.6.20    | 2.158.325  | 1.940.785  |
| а) Амортизация и переоценка прочих затрат непередмет. долгосроч. средств и предмет. основных средств |           | 1.737.973  | 1.530.981  |
| б) Переоценка затрат деятельности при оборотных средствах  |           | 420.352    | 409.804    |
| 8. Прочие расходы деятельности   | V.6.21    | 152.315    | 166.130    |
| 9. Финансовые доходы от долей  | V.6.22    | 376.593    | 331.722    |
| б) Финансовые доходы от долей присоедин. предприятий   |           | 55.430     | 233.067    |
| с) Прочие финансовые доходы от долей   |           | 321.163    | 98.655     |
| 10. Финансовый доход от долгосрочных фин. исков  | V.6.23    | 59.123     | 110.010    |
| б) Финансовые доходы от долгоср. фин. исков в присоединенных предприятиях                            |           | -57        | 0          |
| с) Прочие финансовые доходы от долгосрочных исков  |           | 59.180     | 110.010    |
| 11. Финансовый доход от краткосрочных фин. исков   | V.6.23    | 145.499    | 251.195    |
| б) Фин. Доходы от процентов и краткосроч. Исков в присоединенных предприятиях                        |           | 489        | 132        |
| с) Прочие финансовые доходы от процентов и краткосрочных исков                                       |           | 145.010    | 251.063    |

| <b>ГРУППА ИСКРА – ОТЧЕТ ДЕЛОВОЙ УСПЕШНОСТИ</b> |  | <b>Пояснения</b> | <b>Год</b>  | <b>Год</b>  |
|--|--|------------------|-------------|-------------|
| <b>СТАВКА, в 000 сит</b>                       |  |                  | <b>2005</b> | <b>2004</b> |
| 12.  | Финансовые затраты на списание долгосрочных и краткосрочных финансовых вложений  | V.6.23           | 60.109      | 429.008     |
|  | б) Переоцен. финансовые затраты финансовых вложений в зависимые предприятия      | V.6.13           | 0           | 303.654     |
|  | б) Переоцен. финансовые затраты финансовых вложений в присоединенные предприятия |                  | 9.100       | 963         |
|  | с) Прочие переоценческие финансовые затраты                                      |                  | 51.009      | 124.391     |
| 13.  | Финанс. затраты на проценты и прочие обязательства                               | V.6.13           | 619.243     | 749.365     |
|  | с) Прочие финанс. затраты на проценты и прочие обязат.                           |                  | 619.243     | 749.365     |
| 14.  | Налог на прибыль от регулярной деятельности                                      |                  | 0           | 5.540       |
| 15.  | Чистая деловая успешность от регулярной деятельности                             |                  | -6.920      | -408.383    |
| 16.  | Чрезвычайные доходы  | V.6.24           | 226.571     | 783.805     |
| 17.  | Чрезвычайные затраты   |                  | 87.538      | 42.657      |
| 18.  | Чистая успешность от деятельности вне регулярной работы                          |                  | 139.033     | 741.148     |
| 19.  | Налог на прибыль от деятельности вне регулярной работы                           |                  | 0           | 21.259      |
| 20.  | Прочие налоги, не приведенные в других ставках                                   |                  | 59.367      | 9.478       |
| 21.  | Чистая деловая успешность за расчетный период                                    | V.6.25           | 72.746      | 302.028     |
|  | - Чистая деловая успешность больших акционеров                                   |                  | 67.554      | 171.811     |
|  | - Чистая деловая успешность меньших акционеров                                   |                  | 5.192       | 130.217     |

Отчет деловой успешности группы ИСКРА в 2005 году по функциональным группам:

| <b>ГРУППА ИСКРА</b>  | <b>Год 2005</b>  | <b>Год 2004</b>  |
|--|------------------|------------------|
| <b>ОТЧЕТ ПО ДЕЛОВОЙ УСПЕШНОСТИ ПО ФУНКЦИОНАЛЬНЫМ ГРУППАМ</b>       | <b>в 000 сит</b> | <b>в 000 сит</b> |
| ЧИСТЫЙ ДОХОД ОТ ПРОДАЖИ И ВЫПОЛНЕНИЯ СОБСТВЕН. УСЛУГ               | 24.745.032       | 23.383.309       |
| ПОКУПНАЯ СТОИМОСТЬ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ЗАТРАТЫ ПРОДАНОГО ТОВАРА   | -17.361.549      | -17.137.138      |
| БРУТТО СТОИМОСТЬ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОДАЖИ                               | 7.383.483        | 6.246.171        |
| ЗАТРАТЫ ПО ПРОДАЖЕ   | -3.808.199       | -3.643.070       |
| ЗАТРАТЫ НА ОБЩУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ                                      | -4.523.990       | -4.051.006       |
| ПРОЧИЕ ДОХОДЫ ОТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (С ПЕРЕОЦЕН. ДОХОДА ОТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ) | 1.039.922        | 1.530.510        |
| <b>ДЕЛОВАЯ УСПЕШНОСТЬ ОТ ВЫПОЛНЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>               | <b>91.216</b>    | <b>82.605</b>    |

## ОБОБЩЕННЫЙ ОТЧЕТ ФИНАНСОВОЙ УСПЕШНОСТИ ГРУППЫ ИСКРА

| <b>ГРУППА ИСКРА, ОТЧЕТ ФИНАНСОВОЙ УСПЕШНОСТИ,<br/>в 000 руб</b>   |  | <b>Год 2005</b>    | <b>Год 2004</b>    |
|---|--|--------------------|--------------------|
| <b>А. ФИНАНСОВЫЕ ПОТОКИ ОТ ВЫПОЛНЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>  |  |                    |                    |
| <b>а) Поступившие средства от выполнения деятельности</b>   |  | <b>25.970.071</b>  | <b>24.603.185</b>  |
| 1. Доход от деятельности  |  | 25.784.954         | 24.960.561         |
| 2. Чрезвычайные доходы, относившиеся к выполнению деятельности  |  | 226.571            | 783.805            |
| 3. Начальные незаконченные деловые финансовые иски  |  | -386.692           | -1.031.428         |
| 4. Начальные незаконченные активные краткосрочные временные разграничения   |  | 345.238            | -109.753           |
| <b>б) Отходящие средства при выполнении деятельности</b>  |  | <b>-23.624.300</b> | <b>-22.210.667</b> |
| 1. Деловые затраты без амортизации и долгосрочных резерваций  |  | -23.761.000        | -23.393.265        |
| 2. Чрезвычайные затраты, относившиеся к выполнению деятельности   |  | -87.538            | -42.657            |
| 3. Конечные менее начатые запасы  |  | 177.639            | -736.713           |
| 4. Начальная незаконченная задолженность на выполнение деятельн.  |  | 245.699            | 1.765.084          |
| 5. Начальные незаконченные пассивные краткосрочные временные разграничения  |  | -139.733           | 233.161            |
| 6. Налоги на прибыль и другие налоги, неучтенные в затратах на выполнение деятельности                                |  | -59.367            | -36.277            |
| <b>в) Излишки поступивших средств или излишки отходящих средств</b>   |  | <b>2.345.771</b>   | <b>2.392.518</b>   |
| <b>В. ФИНАНСОВЫЕ ПОТОКИ В ОБЛАСТИ ВЛОЖЕНИЙ</b>  |  |                    |                    |
| <b>а) Поступление средств от вложений</b>   |  | <b>376.593</b>     | <b>-3.833.363</b>  |
| 1. Финансовые приходы, относящийся к вложениям (за исключением относящихся к переоценке)                              |  | 376.593            | 331.722            |
| 2. Договор. снижение непредметных долгосрочных средств (за исключением относящихся к переоценке)                      |  |                    | 0                  |
| 3. Договор. снижение предметных основных средств (за исключением относящихся к переоценке и реальный вклад капитала)  |  |                    | -3.874.621         |
| 4. Договор. снижение долгосрочных финансовых вложений (за исключением относящихся к переоценке)                       |  |                    |                    |
| 5. Договор. повышение краткосрочных финансовых вложений (за исключением относящихся к переоценке)                     |  |                    | -290.464           |
|   |  |                    | 0                  |
| <b>б) Отходящие средства при вложениях</b>  |  | <b>-3.695.902</b>  | <b>-3.507.342</b>  |
| 1. Финансовые затраты, относящийся к вложениям (за исключением относящихся к переоценке)                              |  | 0                  | -429.008           |
| 2. Договор. повышение непредметных долгосрочных средств (за исключением относящихся к переоценке)                     |  | -1.018.340         | -1.652.290         |
| 3. Договор. повышение предметных основных средств (за исключением относящихся к переоценке и реальный вклад капитала) |  | -1.229.075         | 0                  |
| 4. Договор. повышение долгосрочных финансовых вложений (за исключением относящихся к переоценке)                      |  | -1.299.302         | 0                  |
| 5. Договор. повышение краткосрочных финансовых вложений (за исключением относящихся к переоценке)                     |  | -149.185           | -1.426.044         |
| <b>в) Излишки отходящих средств или поступающих средств при вложении</b>  |  | <b>-3.319.309</b>  | <b>-7.340.705</b>  |

| <b>ГРУППА ИСКРА, ОТЧЕТ ФИНАНСОВОЙ УСПЕШНОСТИ,<br/>в 000 сум</b>                                     | <b>Год 2005</b>   | <b>Год 2004</b>  |
|---|-------------------|------------------|
| <b>С. ФИНАНСОВЫЕ ПОТОКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ</b>  |                   |                  |
| <b>а) Поступления средств финансирования</b>  | <b>2.885.778</b>  | <b>5.574.267</b> |
| 1. Финансовые доходы, относящиеся к финансированию<br>(за исключением относящихся к переоценке)     | 204.622           | 361.205          |
| 2. Договор. повышение долгосрочной фин. задолженности<br>(за исключением относящихся к переоценке)  | 1.448.627         | 2.478.886        |
| 3. Договор. повышение краткосрочной фин. задолженности<br>(за исключением относящихся к переоценке) | 1.232.529         | 2.446.867        |
| 4. Повышение капитала (без чистой прибыли)  | 0                 | 71.851           |
| 5. Договор. повышение долгосрочных резерваций<br>(за исключением относящихся к переоценке)          | 0                 | 215.458          |
| <b>б) Отходящие средств финансирования</b>  | <b>-1.686.862</b> | <b>-749.365</b>  |
| 1. Финансовые затраты, относящиеся к финансированию<br>(за исключением относящихся к переоценке)    | -619.243          | -749.365         |
| 2. Снижение капитала  | -908.230          | 0                |
| 3. Договор. снижение долгосрочных резерваций<br>(за исключением относящихся к переоценке)           | -159.389          | 0                |
| 4. Договор. снижение долгосрочной фин. задолженности<br>(за исключением относящихся к переоценке)   |                   | 0                |
| 5. Договор. снижение краткосрочной фин. задолженности<br>(за исключением относящихся к переоценке)  |                   | 0                |
| <b>в) Излишки поступающих или отходящих средств финансирования</b>                                  | <b>1.198.916</b>  | <b>4.824.902</b> |
| <b>Конечное состояние денежных средств и их соответствующих эквивалентов</b>                        | <b>922.819</b>    | <b>697.440</b>   |
| <b>Финансовая успешность НЕТТО в данный период (сумма излишков)</b>                                 | <b>225.378</b>    | <b>-123.285</b>  |
| <b>Начальное состояние денежных средств и их соответствующих эквивалентов</b>                       | <b>697.441</b>    | <b>820.725</b>   |